



Butlletí del Consell General

Núm. 68/2010

Casa de la Vall, 15 de novembre del 2010

SUMARI

2- PROCEDIMENT LEGISLATIU COMÚ

2.1 Projectes de llei

Publicació de l'informe de la Ponència i l'informe de la Comissió Legislativa d'Afers Socials en relació al **Projecte de llei de la Creu Roja Andorrana.** pàg. 2

2- PROCEDIMENT LEGISLATIU COMÚ

2.1 Projectes de llei

Edicte

El síndic general, d'acord amb les previsions de l'article 100.2 del Reglament del Consell General,

Disposa

Publicar l'informe de la Ponència i l'informe de la Comissió Legislativa d'Affers Socials en relació al **Projecte de llei de la Creu Roja Andorrana**.

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 12 de novembre del 2010

Josep Dallerès Codina
Síndic General

Informe de la ponència de la Comissió Legislativa d'Affers Socials

El M. I. Sr. Jaume Serra Serra, nomenat ponent per la Comissió Legislativa d'Affers Socials el dia 8 de novembre del 2010, a la vista del Projecte de llei de la Creu Roja Andorrana, proposa, segons el què disposa l'article 97 del Reglament del Consell General, l'informe següent:

Projecte de llei de la Creu Roja Andorrana

Exposició de motius

La Creu Roja Andorrana, en endavant també la Societat, d'ençà la seva fundació en data 20 de desembre de 1980 d'acord amb la Conferència Internacional de Ginebra de 1863, reconeguda pel Comitè Internacional de la Creu Roja des del 24 de març del 1994 i formant part de la federació Internacional de la Creu Roja i de la Mitja Lluna Roja des de l'Assemblea General a Ginebra el 27 de novembre de 1995, ve desenvolupant les corresponents activitats deduïdes dels principis fonamentals del Moviment Internacional de la Creu Roja i de la Mitja Lluna Roja, essencialment relatius a la promoció i participació en la consecució del benestar social, del desenvolupament del voluntariat i del foment de la solidaritat.

La Creu Roja Andorrana precisa actualment d'un reconeixement de l'ordenament jurídic andorrà que la configuri com a institució humanitària de caràcter

voluntari i d'interès públic, que desenvolupa les seves activitats com a auxiliar i col·laboradora de les Administracions públiques sota la protecció de l'Estat, conservant i mantenint la seva independència i autonomia, amb plena acceptació dels principis del Moviment Internacional de la Creu Roja i de la Mitja Lluna Roja.

A l'empar d'aquests antecedents i motius, la Creu Roja Andorrana aprovà en data 9 d'octubre del 2009 uns nous estatuts a fi d'acomodar i adequar la seva regulació interna a l'ordenament jurídic vigent.

La connotació jurídica de les activitats de la Creu Roja depenen del sistema jurídic nacional del país on desenvolupen les seves funcions. És per això que el legislador ha de determinar els principis generals rectors de la seva activitat enfront a les canviants necessitats i circumstàncies.

Per les raons esmentades, el Consell General ha adoptat la següent,

Esmena 1

De modificació

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Es proposa modificar el primer paràgraf de l'exposició de motius amb el següent text:

“La Creu Roja Andorrana, en endavant també la Institució, d'ençà la seva fundació en data 20 de desembre de 1980 d'acord amb la Conferència Internacional de Ginebra de 1863, reconeguda pel Comitè Internacional de la Creu Roja des del 24 de març del 1994 i formant part de la Federació Internacional de la Creu Roja i de la Mitja Lluna Roja des de l'Assemblea General a Ginebra el 27 de novembre de 1995, ve desenvolupant les corresponents activitats deduïdes dels principis fonamentals del Moviment Internacional de la Creu Roja i de la Mitja Lluna Roja, essencialment relatius a la promoció i participació en la consecució del benestar social, del desenvolupament del voluntariat i del foment de la solidaritat.”.

Esmena 2

De modificació

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Es proposa modificar el tercer paràgraf de l'exposició de motius amb el següent text:

“A l'empara d'aquests antecedents i motius, la Creu Roja Andorrana aprovà en data 9 d'octubre del 2009 uns nous estatuts a fi d'acomodar i adequar la seva regulació interna a l'ordenament jurídic vigent.”.

Esmena 3 **De modificació***Grup Parlamentari Socialdemòcrata*

Es proposa modificar el quart paràgraf de l'exposició de motius amb el següent text:

“La connotació jurídica de les activitats de la Creu Roja depèn del sistema jurídic nacional del país on es desenvolupen les seves funcions. És per això que el legislador ha de determinar els principis generals rectors de la seva activitat enfront a les canviants necessitats i circumstàncies.”.

Esmena 4 **De supressió***Grup Parlamentari Socialdemòcrata*

Es proposa suprimir el cinquè paràgraf de l'exposició de motius.

Llei**Article 1**

Aquesta Llei regula l'estatut jurídic de la Creu Roja Andorrana.

Esmena 5 **De modificació***Grup Parlamentari Andorra pel Canvi*

Es proposa modificar el redactat de l'article 1, amb el text següent:

“Article 1. Àmbit d'aplicació

Aquesta Llei regula l'estatut jurídic de la Creu Roja Andorrana.”.

Motivació: Tal com marca la normativa vigent, cal un títol a cada article.

Esmena 6 **De modificació***Grup Parlamentari Socialdemòcrata*

Es proposa afegir una denominació a l'article 1 amb el següent text:

“Article 1. *Objecte*”

Article 2

Es reconeix la Creu Roja Andorrana, com a una institució humanitària i benèfic-social, de caràcter voluntari i d'interès públic, amb personalitat jurídica pròpia, que desenvolupa la seva activitat com auxiliar i col·laboradora dels poders públics, sota la protecció de l'Estat, conservant la independència i autonomia necessàries respecte als poders públics, per a poder actuar sempre d'acord amb els principis fonamentals del Moviment Internacional de la Creu Roja i Mitja Lluna Roja.

Esmena 7 **De modificació***Grup Parlamentari Andorra pel Canvi*

Es proposa modificar el redactat de l'article 2, amb el text següent:

“Article 2. Objecte

Es reconeix la Creu Roja Andorrana, com a una institució humanitària i benèfic-social, de caràcter voluntari i d'interès públic, amb personalitat jurídica pròpia, que desenvolupa la seva activitat com auxiliar i col·laboradora dels poders públics, sota la protecció de l'Estat, conservant la independència i autonomia necessàries respecte als poders públics, per a poder actuar sempre d'acord amb els principis fonamentals del Moviment Internacional de la Creu Roja i Mitja Lluna Roja.”.

Esmena 8 **De modificació***Grup Parlamentari Socialdemòcrata*

Es proposa modificar el redactat de l'article 2 amb el següent text:

“Article 2. Naturalesa i règim jurídic

1. La Creu Roja Andorrana, fundada l'any 1980, és una Institució humanitària de caràcter voluntari i d'interès públic que desenvolupa la seva activitat com auxiliar dels poders públics dels Principat d'Andorra, sota la protecció de l'Estat andorrà.

2. La Creu Roja Andorrana es regeix pels convenis internacionals adoptats pel Principat d'Andorra, per la legislació nacional que li sigui aplicable i per les seves pròpies normes internes.

3. La Creu Roja Andorrana desenvolupa la seva activitat en tot el territori del Principat d'Andorra com a única Societat Nacional de la Creu Roja, amb durada indefinida.

4. La Creu Roja Andorrana té personalitat jurídica pròpia i plena capacitat jurídica i patrimonial per dur a terme els seus objectius.

5. La Creu Roja Andorrana, actua com a auxiliar i col·laboradora de les Administracions públiques en les activitats humanitàries i socials impulsades per les mateixes, conserva la independència i l'autonomia de la Institució, i realitza la seva actuació d'acord amb els Principis Fonamentals del Moviment Internacional de la Creu Roja i la Mitja Lluna Roja d'humanitat, imparcialitat, independència, voluntariat, unitat i universalitat.

6. Tota persona física o jurídica pot ser membre de la Creu Roja Andorrana sense cap tipus de discriminació, d'acord amb la forma, les condicions, els drets, els deures i les

responsabilitats que determinin els Estatuts i altra normativa interna de la Institució.”.

Article 3

L'Administració general i les administracions locals sufraguen el cost d'aquells serveis o activitats que confiïn a la Creu Roja Andorrana en l'àmbit de la comesa i de les funcions de la Societat. Les condicions per prestar aquests serveis o efectuar aquestes activitats s'han de vertebrar mitjançant acords formalitzats entre la Societat i el poder públic pertinent.

Esmena 9

De modificació

Grup Parlamentari Andorra pel Canvi

Es proposa modificar el redactat de l'article 3, amb el text següent:

“Article 3. Sufragament de serveis

L'Administració general i les administracions locals sufraguen el cost d'aquells serveis o activitats que confiïn a la Creu Roja Andorrana en l'àmbit de la comesa i de les funcions de la Societat. Les condicions per prestar aquests serveis o efectuar aquestes activitats s'han de vertebrar mitjançant acords formalitzats entre la Societat i el poder públic pertinent.”.

Esmena 10

De modificació

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Es proposa modificar el redactat de l'article 3 amb el següent text:

“Article 3. Objectius i finalitats principals

1. La Creu Roja Andorrana en la seva actuació humanitària atén a totes les persones que ho necessitin, sense cap discriminació per raons de sexe, edat, raça, naixement, origen, religió, opinió política o religiosa o qualsevol altra condició personal o social.

2. Les seves finalitats són:

- a) La recerca i foment de la pau, així com de la cooperació nacional i internacional.
- b) La difusió i ensenyament del Dret internacional humanitari.
- c) La difusió i defensa dels drets humans fonamentals.
- d) L'actuació, en situacions de conflictes armats, a favor de totes les víctimes civils i militars, i la preparació en temps de pau, com a auxiliar en els serveis de sanitat pública, en tots els terrenys previstos pels convenis de Ginebra i Protocols addicionals en els que el Principat d'Andorra sigui part.

e) L'atenció a les persones i col·lectius que pateixen, prevenint i atenuant el dolor humà.

f) La protecció i auxili de les persones afectades per accidents, catàstrofes, calamitats públiques, conflictes socials, malalties, epidèmies i altres riscos o sinistres col·lectius i successos familiars, així com la prevenció dels danys causats pels mateixos, participant en les actuacions que resultin necessàries per a tal fi, en la forma establerta en les lleis i en els plans nacionals o territorials corresponents.

g) La promoció i col·laboració en accions de solidaritat, de cooperació al desenvolupament i de benestar social en general i de serveis assistencials i socials, amb especial atenció a col·lectius i a persones amb dificultats per a la seva integració social.

h) El foment i participació en programes de salut i en accions que pel seu especial caràcter altruista, resultin més convenients per a la salut pública.

i) La promoció de la participació voluntària i desinteressada de les persones físiques i jurídiques, públiques o privades, en les activitats i en el sosteniment de la Institució per al compliment dels seus fins.

j) El foment de la participació de nens i joves en les activitats de la Institució, i la programació entre ells dels principis del Moviment Internacional de la Creu Roja i de la Mitja Lluna Roja, del Dret internacional humanitari i dels drets fonamentals, així com dels ideals de pau, respecte mutu i enteniment entre tots els homes i pobles.

k) El desenvolupament d'accions formatives encaminades a la consecució de les anteriors finalitats.”.

Article 4

1. Els recursos financers de la Societat, inclosos els béns immobles, així com la renda de les seves activitats que generin ingressos, es beneficien de l'exempció dels impostos que puguin ser aplicables.

2. Els donatius que les persones físiques o morals facin en favor de la Societat es beneficien també de l'exempció dels impostos que puguin ser aplicables.

Esmena 11

De modificació

Grup Parlamentari Andorra pel Canvi

Es proposa modificar el redactat de l'article 4, amb el text següent:

“Article 4. Recursos financers

1. Els recursos financers de la Societat, inclosos els béns immobles, així com la renda de les seves activitats que generin ingressos, es beneficien de l'exempció dels impostos que puguin ser aplicables. 6 Butlletí del Consell General – núm. 33/2010 – Casa de la Vall, 2 de juny del 2010.

2. Els donatius que les persones físiques o morals facin en favor de la Societat es beneficien també de l'exempció dels impostos que puguin ser aplicables.”.

Esmena 12 **De modificació**

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Es proposa modificar el redactat de l'article 4 amb el següent text:

“Article 4. *Estatuts*

1. La Creu Roja Andorrana disposa de la potestat de modificar els seus Estatuts per adaptar-los a les necessitats i circumstàncies de cada moment.

2. L'aprovació dels Estatuts i de les eventuais modificacions correspon a l'Assemblea General de la Creu Roja Andorrana per majoria de dues terceres parts dels assistents a la convocatòria.

3. Les modificacions han de respectar i ésser conformes a les resolucions adoptades per la Conferència Internacional de la Creu Roja i coincidir amb els principis fonamentals del Moviment Internacional de la Creu Roja i de la Mitja Lluna Roja.

4. Per a que els acords siguin vàlids, han de ser ratificats pel Govern d'Andorra.”.

Article 5

1. Els béns, drets, quotes i recursos de qualsevol naturalesa de la Creu Roja Andorrana constitueixen un patrimoni únic, adreçat al compliment de les seves funcions i finalitats.

2. La Creu Roja Andorrana compta amb els següents recursos pel desenvolupament de les seves activitats:

- a) Les quotes dels seus membres.
- b) Les subvencions i ajuts de les Administracions públiques.
- c) Les aportacions, herències i donacions d'entitats i particulars.
- d) Els rendiments del seu patrimoni.
- f) Les aportacions i contraprestacions per serveis i prestacions socials y assistencials o de qualsevol altra naturalesa prestats.
- g) Qualsevol altra aportació que pugui rebre d'entitats i persones, públiques i privades, per l'assoliment dels seus fins.

3. Els Estatuts de la Creu Roja Andorrana regulen les funcions dels òrgans tècnics de control i supervisió financera i pressupostària.

Esmena 13 **De modificació**

Grup Parlamentari Andorra pel Canvi

Es proposa modificar el redactat de l'article 5, amb el text següent:

“Article 5. *Patrimoni de la Creu Roja Andorrana*

1. Els béns, drets, quotes i recursos de qualsevol naturalesa de la Creu Roja Andorrana constitueixen un patrimoni únic, adreçat al compliment de les seves funcions i finalitats.

2. La Creu Roja Andorrana compta amb els següents recursos pel desenvolupament de les seves activitats:

- a) Les quotes dels seus membres.
- b) Les subvencions i ajuts de les Administracions públiques.
- c) Les aportacions, herències i donacions d'entitats i particulars.
- d) Els rendiments del seu patrimoni.
- f) Les aportacions i contraprestacions per serveis i prestacions socials y assistencials o de qualsevol altra naturalesa prestats.
- g) Qualsevol altra aportació que pugui rebre d'entitats i persones, públiques i privades, per l'assoliment dels seus fins.

3. Els Estatuts de la Creu Roja Andorrana regulen les funcions dels òrgans tècnics de control i supervisió financera i pressupostària.”.

Esmena 14 **De modificació**

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Es proposa modificar el redactat de l'article 5 amb el següent text:

“Article 5. *Recursos econòmics*

1. Els béns, drets, quotes i recursos de qualsevol naturalesa de la Creu Roja Andorrana constitueixen un patrimoni únic figurant al nom de la Institució i destinat al compliment de les seves funcions i finalitats.

2. La Creu Roja Andorrana compta amb els següents recursos pel desenvolupament de les seves activitats:

- a) Les quotes dels seus membres.
- b) Les subvencions i ajuts de les Administracions públiques.

c) Les aportacions, herències i donacions d'entitats i particulars.

d) Els rendiments del seu patrimoni.

f) Les aportacions i contraprestacions per serveis i prestacions socials i assistencials o de qualsevol altra naturalesa.

g) Qualsevol altra aportació que pugui rebre d'entitats i persones, públiques i privades, per l'assoliment dels seus fins.

3. Els Estatuts de la Creu Roja Andorrana regulen les funcions dels seus òrgans tècnics de control i supervisió financera i pressupostaria.

4. Les Administracions públiques han de subvencionar el cost d'aquells serveis o activitats que confiïn a la Creu Roja Andorrana en l'àmbit de la seva comesa i les seves finalitats. Les condicions per prestar aquests serveis o efectuar aquestes activitats s'han de vertebrar mitjançant acords formalitzats entre la Creu Roja i les Administracions Públiques.

5. La Creu Roja Andorrana pot acollir-se als règims d'exempció i/o de reducció i/o de desgravament d'obligacions fiscals, sempre que dits règims siguin contemplats i regulats per la legislació fiscal actual o la que es pugui dictar en l'esdevenidor.”.

Article 6

La Creu Roja Andorrana actua en totes les circumstàncies, de conformitat amb els seus Estatuts, els convenis de Ginebra i els seus protocols addicionals, la legislació vigent del Principat d'Andorra, els principis fonamentals del Moviment Internacional de la Creu Roja i de la Mitja Lluna Roja aprovats per la Conferència Internacional de la Creu Roja i de la Mitja Lluna Roja i els acords específics que es signin amb els diferents poders públics de conformitat amb l'establert en l'article 3.

Esmena 15

De modificació

Grup Parlamentari Andorra pel Canvi

Es proposa modificar el redactat de l'article 6, amb el text següent:

“Article 6. Funcionament

La Creu Roja Andorrana actua en totes les circumstàncies, de conformitat amb els seus Estatuts, els convenis de Ginebra i els seus protocols addicionals, la legislació vigent del Principat d'Andorra, els principis fonamentals del Moviment Internacional de la Creu Roja i de la Mitja Lluna Roja aprovats per la Conferència Internacional de la Creu Roja i de la Mitja Lluna Roja i els acords específics que es signin amb els

diferents poders públics de conformitat amb l'establert en l'article 3.”.

Esmena 16

De modificació

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Es proposa modificar el redactat de l'article 6 amb el següent text:

“Article 6. Denominació, emblema i distintius

1. La Creu Roja Andorrana té l'emblema d'una creu de color roig sobre fons blanc: cinc quadrats rojos d'identiques dimensions en forma de creu.

2. Les denominacions “Creu Roja” i “Mitja Lluna Roja” i l'emblema i els distintius de la Creu Roja Andorrana són d'ús exclusiu de la mateixa Institució. La seva utilització serà regulada per la normativa interna de la mateixa.

3. L'ús indegut del nom, de l'emblema o dels distintius es perseguit i sancionat d'acord amb la legislació andorrana i els convenis internacionals en els que el Principat d'Andorra sigui part.”.

Article 7

1. S'atorga a la Creu Roja Andorrana, la potestat de modificar els seus estatuts per a adaptar-los a les necessitats i circumstàncies de cada moment.

2. L'aprovació dels Estatuts i de les eventuais modificacions correspon a l'Assemblea General de la Creu Roja Andorrana per majoria de dues terceres parts dels assistents a la convocatòria.

3. Les modificacions han de respectar i ésser conformes a les resolucions adoptades per la Conferència Internacional de la Creu Roja i coincidir amb els principis fonamentals del Moviment Internacional de la Creu Roja i de la Mitja Lluna Roja.

4. Perquè els acords siguin vàlids, han de ser ratificats pel Govern.

Esmena 17

De modificació

Grup Parlamentari Andorra pel Canvi

Es proposa modificar el redactat de l'article 7, amb el text següent:

“Article 7. Modificació i aprovació dels estatuts

1. S'atorga a la Creu Roja Andorrana, la potestat de modificar els seus estatuts per a adaptar-los a les necessitats i circumstàncies de cada moment.

2. L'aprovació dels Estatuts i de les eventuais modificacions correspon a l'Assemblea General de la Creu Roja Andorrana per majoria de dues terceres parts dels assistents a la convocatòria.

3. Les modificacions han de respectar i ésser conformes a les resolucions adoptades per la Conferència Internacional de la Creu Roja i coincidir amb els principis fonamentals del Moviment Internacional de la Creu Roja i de la Mitja Lluna Roja.”.

Motivació: Tal com se'n desprèn de l'article 2 del present projecte de Llei, la Creu Roja Andorrana és auxiliar i col·laboradora dels poders públics sota la protecció de l'Estat, i conserva la independència i autonomia necessàries respecte a aquests poders públics per a poder actuar sempre d'acord amb els principis fonamentals del moviment internacional de la Creu Roja i Mitja Lluna Roja, disposició que, d'altra forma, és conforme al mateix Conveni de Ginebra de 1949 ratificat pel Principat d'Andorra.

Esmena 18 **De supressió**

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Es proposa suprimir l'article 7.

Article 8

La Creu Roja Andorrana desenvolupa la seva activitat en tot el territori andorrà com única societat nacional de la Creu Roja, essent la seva durada il·limitada.

Esmena 19 **De modificació**

Grup Parlamentari Andorra pel Canvi

Es proposa modificar el redactat de l'article 8, amb el text següent:

“Article 8. Àmbit territorial

La Creu Roja Andorrana desenvolupa la seva activitat en tot el territori andorrà com única societat nacional de la Creu Roja, essent la seva durada il·limitada.”.

Esmena 20 **De supressió**

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Es proposa suprimir l'article 8.

Article 9

La Creu Roja Andorrana utilitza l'emblema de la Creu Roja sobre fons blanc a fi d'identificar les seves activitats i serveis, sempre conforme als Convenis de Ginebra de 1949.

Esmena 21 **De modificació**

Grup Parlamentari Andorra pel Canvi

Es proposa modificar el redactat de l'article 9, amb el text següent:

“Article 9. Emblema

La Creu Roja Andorrana utilitza l'emblema de la Creu Roja sobre fons blanc a fi d'identificar les seves activitats i serveis, sempre conforme als Convenis de Ginebra de 1949.”.

Esmena 22 **De supressió**

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Es proposa suprimir l'article 9.

Article 10

1. L'autoritat competent en matèria de sanitat, vetlla per l'estricta respecte i compliment de les normes relatives a l'ús de l'emblema de la Creu Roja o de la Mitja Lluna Roja, de les denominacions “Creu Roja” i “Mitja Lluna Roja” i de les senyals distintives corresponents.

2. L'autoritat competent en matèria de sanitat, pren les mesures necessàries per evitar els abusos, en particular, donant a conèixer amb la màxima precisió les normes en qüestió entre les forces de la policia, autoritats i població civil.

3. La Creu Roja Andorrana col·labora amb les autoritats per prevenir i reprimir qualsevol abús i tindrà el dret de denunciar-los.

4. Tota infracció de la present Llei serà, d'ofici, perseguida judicialment.

Esmena 23 **De modificació**

Grup Parlamentari Andorra pel Canvi

Es proposa modificar el redactat de l'article 10, amb el text següent:

“Article 10. Competències

1. L'autoritat competent en matèria de sanitat, vetlla per l'estricta respecte i compliment de les normes relatives a l'ús de l'emblema de la Creu Roja o de la Mitja Lluna Roja, de les denominacions “Creu Roja” i “Mitja Lluna Roja” i de les senyals distintives corresponents.

2. L'autoritat competent en matèria de sanitat, pren les mesures necessàries per evitar els abusos, en particular, donant a conèixer amb la màxima precisió les normes en qüestió entre les forces de la policia, autoritats i població civil.

3. La Creu Roja Andorrana col·labora amb les autoritats per prevenir i reprimir qualsevol abús i tindrà el dret de denunciar-los.

4. Tota infracció de la present Llei serà, d'ofici, perseguida judicialment.”.

Esmena 24 **De supressió***Grup Parlamentari Socialdemòcrata*

Es proposa suprimir l'article 10.

Disposició final primera

S'autoritza a Govern perquè adopti totes les disposicions necessàries per a l'execució de la present Llei.

Esmena 25 **De supressió***Grup Parlamentari Socialdemòcrata*

Es proposa suprimir la Disposició final primera.

Disposició final segonaAquesta Llei entrarà en vigor el mateix dia de la seva publicació al *Butlletí Oficial del Principat d'Andorra*.**Esmena 26** **De modificació***Grup Parlamentari Socialdemòcrata*

Es proposa modificar la Disposició final segona amb el següent text:

“Disposició FinalAquesta llei entra en vigor el mateix dia de la seva publicació al *Butlletí Oficial del Principat d'Andorra*.”.

Jaume Serra Serra

Informe de la Comissió Legislativa d'Afers Socials al Projecte de llei de la Creu Roja Andorrana

La Comissió Legislativa d'Afers Socials ha examinat, en el decurs de les reunions celebrades els dies 8 i 10 de novembre del 2010, l'informe del ponent, d'acord amb els articles 98 i 99 del Reglament del Consell General, del qual se'n desprèn el següent:

- Esmenes aprovades per unanimitat:**Esmena 1** (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació del primer paràgraf de l'exposició de motius.**Esmena 2** (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació del tercer paràgraf de l'exposició de motius.**Esmena 3** (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació del quart paràgraf de l'exposició de motius.**Esmena 4** (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de supressió del cinquè paràgraf de l'exposició de motius.**Esmena 6** (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació de l'article 1.**Esmena 10** (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació de l'article 3.**Esmena 18** (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de supressió de l'article 7.**Esmena 20** (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de supressió de l'article 8.**Esmena 22** (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de supressió de l'article 9.**Esmena 24** (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de supressió de l'article 10.**Esmena 25** (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de supressió de la disposició final primera.**Esmena 26** (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació de la disposició final segona.- Esmenes retirades per transacció i aprovades per unanimitat:**Esmena 8** (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació de l'article 2.**Esmena 12** (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació de l'article 4.**Esmena 14** (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació de l'article 5.**Esmena 16** (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació de l'article 6.- Esmenes retirades:**Esmena 5** (Grup Parlamentari Andorra pel Canvi) de modificació de l'article 1.**Esmena 7** (Grup Parlamentari Andorra pel Canvi) de modificació de l'article 2.**Esmena 9** (Grup Parlamentari Andorra pel Canvi) de modificació de l'article 3.**Esmena 11** (Grup Parlamentari Andorra pel Canvi) de modificació de l'article 4.**Esmena 13** (Grup Parlamentari Andorra pel Canvi) de modificació de l'article 5.**Esmena 15** (Grup Parlamentari Andorra pel Canvi) de modificació de l'article 6.**Esmena 17** (Grup Parlamentari Andorra pel Canvi) de modificació de l'article 7.**Esmena 19** (Grup Parlamentari Andorra pel Canvi) de modificació de l'article 8.**Esmena 21** (Grup Parlamentari Andorra pel Canvi) de modificació de l'article 9.**Esmena 23** (Grup Parlamentari Andorra pel Canvi) de modificació de l'article 10.

Projecte de llei de la Creu Roja Andorrana

Exposició de motius

La Creu Roja Andorrana, en endavant també la Institució, d'ençà la seva fundació en data 20 de desembre de 1980 d'acord amb la Conferència Internacional de Ginebra de 1863, reconeguda pel Comitè Internacional de la Creu Roja des del 24 de març del 1994 i formant part de la Federació Internacional de la Creu Roja i de la Mitja Lluna Roja des de l'Assemblea General a Ginebra el 27 de novembre de 1995, ve desenvolupant les corresponents activitats deduïdes dels principis fonamentals del Moviment Internacional de la Creu Roja i de la Mitja Lluna Roja, essencialment relatius a la promoció i participació en la consecució del benestar social, del desenvolupament del voluntariat i del foment de la solidaritat.

La Creu Roja Andorrana precisa actualment d'un reconeixement de l'ordenament jurídic andorrà que la configuri com a institució humanitària de caràcter voluntari i d'interès públic, que desenvolupa les seves activitats com a auxiliar i col·laboradora de les administracions públiques sota la protecció de l'Estat, conservant i mantenint la seva independència i autonomia, amb plena acceptació dels principis del Moviment Internacional de la Creu Roja i de la Mitja Lluna Roja.

A l'empara d'aquests antecedents i motius, la Creu Roja Andorrana aprovà en data 9 d'octubre del 2009 uns nous estatuts a fi d'acomodar i adequar la seva regulació interna a l'ordenament jurídic gent.

La connotació jurídica de les activitats de la Creu Roja depèn del sistema jurídic nacional del país on es desenvolupen les seves funcions. És per això que el legislador ha de determinar els principis generals rectors de la seva activitat enfront a les canviants necessitats i circumstàncies.

Llei

Article 1. Objecte

Aquesta Llei regula l'estatut jurídic de la Creu Roja Andorrana.

Article 2. Naturalesa i règim jurídic

1. La Creu Roja Andorrana, fundada l'any 1980, és una institució humanitària de caràcter voluntari i d'interès públic que desenvolupa la seva activitat com auxiliar dels poders públics del Principat d'Andorra, sota la protecció de l'Estat andorrà.

2. La Creu Roja Andorrana es regeix pels convenis internacionals adoptats pel Principat d'Andorra, per la legislació nacional que li sigui aplicable i per les seves pròpies normes internes.

3. La Creu Roja Andorrana desenvolupa la seva activitat en tot el territori del Principat d'Andorra com a única Societat Nacional de la Creu Roja, amb durada indefinida.

4. La Creu Roja Andorrana té personalitat jurídica pròpia per dur a terme els seus objectius.

5. La Creu Roja Andorrana, actua com a auxiliar i col·laboradora de les administracions públiques en les activitats humanitàries i socials impulsades per les mateixes, conserva la independència i l'autonomia de la Institució, i realitza la seva actuació d'acord amb els Principis Fonamentals del Moviment Internacional de la Creu Roja i la Mitja Lluna Roja d'humanitat, imparcialitat, independència, voluntariat, unitat i universalitat.

6. Tota persona física o jurídica pot ser membre de la Creu Roja Andorrana sense cap tipus de discriminació, d'acord amb la forma, les condicions, els drets, els deures i les responsabilitats que determinin els Estatuts i altra normativa interna de la Institució.

Article 3. Objectius i finalitats principals

1. La Creu Roja Andorrana en la seva actuació humanitària atén a totes les persones que ho necessitin, sense cap discriminació per raons de sexe, edat, raça, naixement, origen, religió, opinió política o religiosa o qualsevol altra condició personal o social.

2. Les seves finalitats són:

a) La recerca i foment de la pau, així com de la cooperació nacional i internacional.

b) La difusió i ensenyament del Dret internacional humanitari.

c) La difusió i defensa dels drets humans fonamentals.

d) L'actuació, en situacions de conflictes armats, a favor de totes les víctimes civils i militars, i la preparació en temps de pau, com a auxiliar en els serveis de sanitat pública, en tots els terrenys previstos pels convenis de Ginebra i Protocols addicionals en els que el Principat d'Andorra sigui part.

e) L'atenció a les persones i col·lectius que pateixen, prevenint i atenuant el dolor humà.

f) La protecció i auxili de les persones afectades per accidents, catàstrofes, calamitats públiques, conflictes socials, malalties, epidèmies i altres riscos o sinistres col·lectius i successos familiars, així com la prevenció dels danys causats pels mateixos, participant en les actuacions que resultin necessàries

per a tal fi, en la forma establerta en les lleis i en els plans nacionals o territorials corresponents.

g) La promoció i col·laboració en accions de solidaritat, de cooperació al desenvolupament i de benestar social en general i de serveis assistencials i socials, amb especial atenció a col·lectius i a persones amb dificultats per a la seva integració social.

h) El foment i participació en programes de salut i en accions que pel seu especial caràcter altruista, resultin més convenients per a la salut pública.

i) La promoció de la participació voluntària i desinteressada de les persones físiques i jurídiques, públiques o privades, en les activitats i en el sosteniment de la Institució per al compliment dels seus fins.

j) El foment de la participació de nens i joves en les activitats de la Institució, i la programació entre ells dels principis del Moviment Internacional de la Creu Roja i de la Mitja Lluna Roja, del Dret internacional humanitari i dels drets fonamentals, així com dels ideals de pau, respecte mutu i enteniment entre tots els homes i pobles.

k) El desenvolupament d'accions formatives encaminades a la consecució de les anteriors finalitats.

Article 4. Estatuts

1. La Creu Roja Andorrana disposa de la potestat de modificar els seus Estatuts per adaptar-los a les necessitats i circumstàncies de cada moment.

2. L'aprovació dels Estatuts i de les eventuais modificacions correspon a l'Assemblea General de la Creu Roja Andorrana per majoria de dues terceres parts dels assistents a la convocatòria.

3. Les modificacions han de respectar i ésser conformes a les resolucions adoptades per la Conferència Internacional de la Creu Roja i coincidir amb els principis fonamentals del Moviment Internacional de la Creu Roja i de la Mitja Lluna Roja.

Article 5. Recursos econòmics

1. Els béns, drets, quotes i recursos de qualsevol naturalesa de la Creu Roja Andorrana constitueixen un patrimoni únic figurant al nom de la Institució i destinat al compliment de les seves funcions i finalitats.

2. La Creu Roja Andorrana compta amb els següents recursos pel desenvolupament de les seves activitats:

- a) Les quotes dels seus membres.
- b) Les subvencions i ajuts de les administracions públiques.
- c) Les aportacions, herències i donacions d'entitats i particulars.

d) Els rendiments del seu patrimoni.

e) Les aportacions i contraprestacions per serveis i prestacions socials i assistencials o de qualsevol altra naturalesa.

f) Qualsevol altra aportació que pugui rebre d'entitats i persones, públiques i privades, per l'assoliment dels seus fins.

3. Els Estatuts de la Creu Roja Andorrana regulen les funcions dels seus òrgans tècnics de control i supervisió financera i pressupostària.

4. Les administracions públiques han de sufragar el cost d'aquells serveis o activitats que confiïn a la Creu Roja Andorrana en l'àmbit de la seva comesa i les seves finalitats. Les condicions per prestar aquests serveis o efectuar aquestes activitats s'han de vertebrar mitjançant acords formalitzats entre la Creu Roja i les administracions públiques.

5. La Creu Roja Andorrana pot acollir-se als règims d'exempció i/o de reducció i/o de desgravament d'obligacions fiscals, sempre que dits règims siguin contemplats i regulats per la legislació fiscal actual o la que es pugui dictar en l'esdevenidor.

Article 6. Denominació, emblema i distintius

1. La Creu Roja Andorrana utilitza l'emblema de la Creu Roja sobre fons blanc a fi d'identificar les seves activitats i serveis, sempre conforme als Convenis de Ginebra de 1949.

2. Les denominacions "Creu Roja" i "Mitja Lluna Roja" i l'emblema i els distintius de la Creu Roja Andorrana són d'ús exclusiu de la mateixa Institució. La seva utilització serà regulada per la normativa interna de la mateixa.

3. L'ús indegut del nom, de l'emblema o dels distintius és perseguit i sancionat d'acord amb la legislació andorrana i els convenis internacionals en els que el Principat d'Andorra sigui part.

Disposició final primera

Aquesta Llei entra en vigor el mateix dia de la seva publicació al *Butlletí Oficial del Principat d'Andorra*.

En els termes precedents es formula l'informe de la Comissió Legislativa d'Affers Socials que, d'acord amb l'article 100.1 del Reglament del Consell General, es tramet al Sr. síndic general, als efectes escaients.

Jaume Serra Serra
Vicepresident
de la Comissió Legislativa d'Affers Socials
Albert Font Massip
President
de la Comissió Legislativa d'Affers Socials

Butlletí del Consell General

Dipòsit legal: And. 262/94
ISSN 1024-9044

Preu de l'exemplar: 0,90 €
Subscripcions: Tel. 877877